

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa 25. a 26. 09. 2013

Návrh

**na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1669/23, Majerníkova ulica,
spoločnosti BILLA s.r.o., so sídlom v Bratislave – majetkovoprávne usporiadanie pozemku
pod stavbou**

Predkladateľ:

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Ing. Ivan Krištof, v. r.
vedúci oddelenia správy nehnuteľností

Spracovateľ:

Mgr. Soňa Balíková, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Peter Dudáš, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu s uznesením mestskej rady
3. Žiadosť
4. Výpis z obchodného registra SR
5. Snímku z mapy 2x
6. LV 2x
7. Stanoviská odborných útvarov magistrátu 6x
8. Stanovisko starostky MČ Bratislava – Karlova Ves
9. Návrh kúpnej zmluvy

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, predaj pozemku registra „C“ KN v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1669/23 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 2 398 m², zapísaného na LV č. 46, spoločnosti BILLA s.r.o., so sídlom na Bajkalskej 19/A v Bratislave, IČO 31 347 037, za kúpnu cenu stanovenú na základe znaleckého posudku č. 119/2013 zo dňa 21. 8. 2013 vypracovaného znalcom Ing. Viliamom Antalom vo výške 200,14 Eur/m², čo pri výmere 2 398 m² predstavuje sumu celkom 479 935,72 Eur.

Tento predaj sa schvaľuje s nasledovnými podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Dôvodová správa

PREDMET : Návrh na schválenie predaja pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1669/23 spoločnosti BILLA s.r.o. so sídlom v Bratislave – majetkovoprávne usporiadanie pozemku pod stavbou

ŽIADATEĽ : BILLA s.r.o.
Bajkalská 19/A
821 02 Bratislava
IČO: 31 347 037

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU

parc. č.	druh pozemku	výmera v m²	LV č.
1669/23	zastavané plochy a nádvoria	2 398	46

SKUTKOVÝ STAV

Hlavné mesto SR Bratislava je vlastníkom pozemku registra „C“ parc. č. 1669/23 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 2 398 m² k. ú. Karlova Ves zapísaného na liste vlastníctva č. 46.

Žiadateľ spoločnosť BILLA s.r.o., Bajkalská 19/A, Bratislava, IČO 31 347 037 je vlastníkom stavby súp. č. 3061 stojacej na pozemku parc. č. 1669/23 v k. ú. Karlova Ves zapísanej na liste vlastníctva č. 2437. Z dôvodu majetkovoprávneho usporiadania vlastníckeho práva k pozemku pod stavbou vo vlastníctve žiadateľa má spoločnosť BILLA s.r.o. záujem o kúpu predmetného pozemku.

Znaleckým posudkom č. 119/2013 zo dňa 21. 8. 2013 vypracovaným Ing. Viliamom Antalom bol pozemok parc. č. 1669/23 k. ú. Karlova Ves ocenený vo výške 200,14 Eur/m², čo pri výmere pozemku 2 398 m² predstavuje sumu 479 935,72 Eur.

Na základe výzvy hlavného mesta SR Bratislavy na usporiadanie právnych vzťahov k pozemkom užívaným bez právneho dôvodu – pod stavbou zo dňa 27. 2. 2013 adresovanej žiadateľovi uhradil tento požadovanú odplatu (bez dôvodné obohatenie) za užívanie pozemku registra „C“ v k. ú. Karlova Ves parc. č. 1669/23 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 2 398 m² za obdobie 2 rokov späť v sume 71 940,00 Eur. Za všetky nasledujúce mesiace uhradila spoločnosť BILLA s.r.o. hlavnému mestu SR Bratislave nájomné za predmetný pozemok v požadovanej výške.

Predaj pozemku sa bude realizovať podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov (posledná zmena tohto zákona novelou č. 258/2009 Z. z.) ako prevod majetku obce, a to pozemku zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou.

Stanoviská odborných útvarov magistrátu

Územnoplánovacia informácia

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú pozemky parc. č. 1669/23: funkčné využitie územia: zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti, stabilizované územie.

Súborné stanovisko za oblasť dopravy

Z hľadiska záujmov oddelenia dopravného inžinierstva k predaju pozemku parc. č. 1669/23 k. ú. Karlova Ves za účelom predaja pozemku zastavaného stavbou vo vlastníctve žiadateľa oddelenie dopravného inžinierstva uvádza, že v zmysle Územného plánu hl. mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov, záujmový pozemok nie je dotknutý žiadnym dopravným zámerom. Na základe vyššie uvedeného k predaju pozemku nemajú pripomienky.

Referát cestného správneho orgánu vzhľadom nato, že predmetný pozemok nie je cestným pozemkom miestnych komunikácií I. a II. triedy, sa k jeho predaju ako cestný správny orgán miestnych komunikácií I. a II. triedy nevyjadruje.

Z hľadiska oddelenia správy komunikácií nemá toto oddelenie pripomienky k predaju pozemku parc. č. 1669/23 k. ú. Karlova Ves pod stavbou vo vlastníctve žiadateľa.

Stanovisko technickej infraštruktúry

Územím prechádza kolektor, v ktorom sú uložené inžinierske siete vrátane verejného vodovodu DN 200 mm.

Cez pozemok evidujú prechod 3 x 22 kV káblového vedenia v kolektore. Po overení trasy u prevádzkovateľa siete tento stanoví aj podmienky pre predaj.

Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene

Bez pripomienok.

Oddelenie miestnych daní a poplatkov

Neeviduje žiadne pohľadávky.

Finančné oddelenie

Neeviduje žiadne pohľadávky.

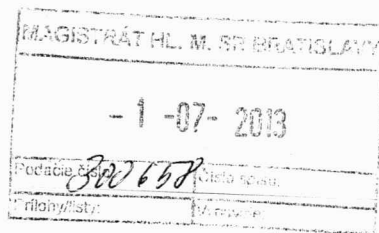
Stanovisko starostky MČ Bratislava – Karlova Ves

Súhlasí s predajom pozemku registra „C“ parc. č. 1669/23 v k. ú. Karlova Ves.

Uznesením Mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy č. 956/2013 zo dňa 12. 09. 2013 Mestská rada hlavného mesta SR Bratislavy odporúča Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy prerokovať

„Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1669/23, Majerníkova ulica, spoločnosti BILLA s.r.o., so sídlom v Bratislave – majetkovoprávne usporiadanie pozemku pod stavbou“.

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie správy nehnuteľností
Mgr. Balíková
Primaciálne nám. 1, P.O.Box 192
814 99 Bratislava 1



BILLA

BILLA s.r.o.
Bajkalská 19/A
820 09 Bratislava

tel.: +421 02 48242 410
fax: +421 02 48242 444
www.billa.sk

V Bratislave dňa 21.06.2013

Vec: Žiadosť o predaj /nájom pozemku

Spoločnosť BILLA s.r.o. , ako vlastníč nehnuteľnosti , stavby so súpisným číslom 3061, zapísanej na liste vlastníctva č. 2437, pričom stavba je situovaná na pozemku parc. číslo 1669/23, zapísanom na liste vlastníctva č. 46, v katastrálnom území Karlova Ves, druh pozemku: zastavané plocha a nádvorie, **má záujem o kúpu (prípadne prenájom) pozemku s parcelným číslom: 1669/23 zapísaného na liste vlastníctva č. 46,** v katastrálnom území Karlova Ves, druh pozemku: Zastavané plocha a nádvorie, ktorý je vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, na ktorom je predmetná stavba postavená.

V súvislosti s vyššie uvedeným si Vás dovoľujeme požiadať o predaj pozemku formou kúpnej zmluvy, v ktorej spoločnosť BILLA s.r.o. bude kupujúci a Hlavné mesto SR Bratislava bude predávajúci, a ktorou spoločnosť BILLA s.r.o. nadobudne vlastnícke právo ku uvedenému pozemku (prípadne o informáciu o možnostiach nájmu pozemku prostredníctvom nájomnej zmluvy, v ktorej spoločnosť BILLA s.r.o. bude nájomca a Hlavné mesto SR Bratislava bude prenajímateľ, ak predaj pozemku zo strany Hlavného mesta SR Bratislava nie je možný). Zároveň si Vás dovoľujeme požiadať o uzavretie kúpnej, prípadne nájomnej zmluvy na vyššie uvedený pozemok.

S pozdravom

.....
BILLA s.r.o.
v zast.: Jaroslav Szczypka – konateľ

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Sro

Vložka číslo: 4758/B

Obchodné meno:	BILLA s.r.o.	(od: 15.04.1993)
Sídlo:	Bajkalská 19/A Bratislava 821 02	(od: 13.02.2002)
IČO:	31 347 037	(od: 15.04.1993)
Deň zápisu:	15.04.1993	(od: 15.04.1993)
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným	(od: 15.04.1993)
Predmet činnosti:	sprostredkovanie, nákup a predaj tovarov na tovar, na ktorý sa vyžaduje osobitné povolenie, možno nákup a predaj tovarov vykonávať len s osobitným povolením)	(od: 15.04.1993)
	kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi /maloobchod/ v rozsahu voľnej živnosti	(od: 14.01.2004)
	kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti /veľkoobchod/ v rozsahu voľnej živnosti	(od: 14.01.2004)
	reklamná a propagačná činnosť v rozsahu voľnej živnosti	(od: 14.01.2004)
	sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu, služieb a výroby v rozsahu voľnej živnosti	(od: 14.01.2004)
	kancelárske a administratívne služby /vrátane kopírovacích služieb/	(od: 14.01.2004)
	vedenie účtovníctva	(od: 14.01.2004)
	činnosť ekonomických a organizačných poradcov	(od: 14.01.2004)
	vydávanie periodických a neperiodických publikácií v rozsahu voľnej živnosti	(od: 14.01.2004)
	poskytovanie úveru z vlastných zdrojov nebankovým spôsobom	(od: 14.01.2004)
	predaj pyrotechnických predmetov tried II a podtriedy T1	(od: 14.01.2004)
	prenájom nehnuteľností s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom - obstarávateľské služby	(od: 17.03.2005)
	mäsiarstvo - údenárstvo	(od: 17.03.2005)
	pohostinská činnosť	(od: 17.03.2005)
	podnikateľské poradenstvo v rozsahu voľnej živnosti	(od: 01.01.2007)
	prieskum trhu a verejnej mienky	(od: 01.01.2007)
	prenájom strojov, prístrojov, zariadení, výpočtovej techniky a dopravných prostriedkov	(od: 01.01.2007)
	prenájom motorových vozidiel	(od: 01.01.2007)
	kúpa, predaj a leasing motorových vozidiel	(od: 01.01.2007)
	leasingová činnosť v rozsahu voľnej živnosti	(od: 01.01.2007)
	komisionálny predaj v rozsahu voľnej živnosti	(od: 01.01.2007)
	zabezpečenie, usporadúvanie, organizovanie kultúrnych, kultúro-spoločenských a umeleckých podujatí, seminárov, kurzov a školení	(od: 01.01.2007)
	inžinierska činnosť - obstarávateľské služby v stavebníctve	(od: 01.01.2007)
	faktoring a forfaiting v rozsahu voľnej živnosti	(od: 01.01.2007)
	upratovacie práce	(od: 01.01.2007)
	osobná cestná doprava vykonávaná cestnými osobnými vozidlami, ktorých celková obsaditeľnosť nepresahuje 9 osôb vrátane vodiča, s výnimkou vozidiel taxislužby	(od: 01.01.2007)
	podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom	(od: 01.01.2007)
	poskytovanie služieb rýchleho občerstvenia v spojení s predajom na priamu konzumáciu	(od: 02.08.2011)
	sprostredkovanie výkonu služieb	(od: 02.08.2011)

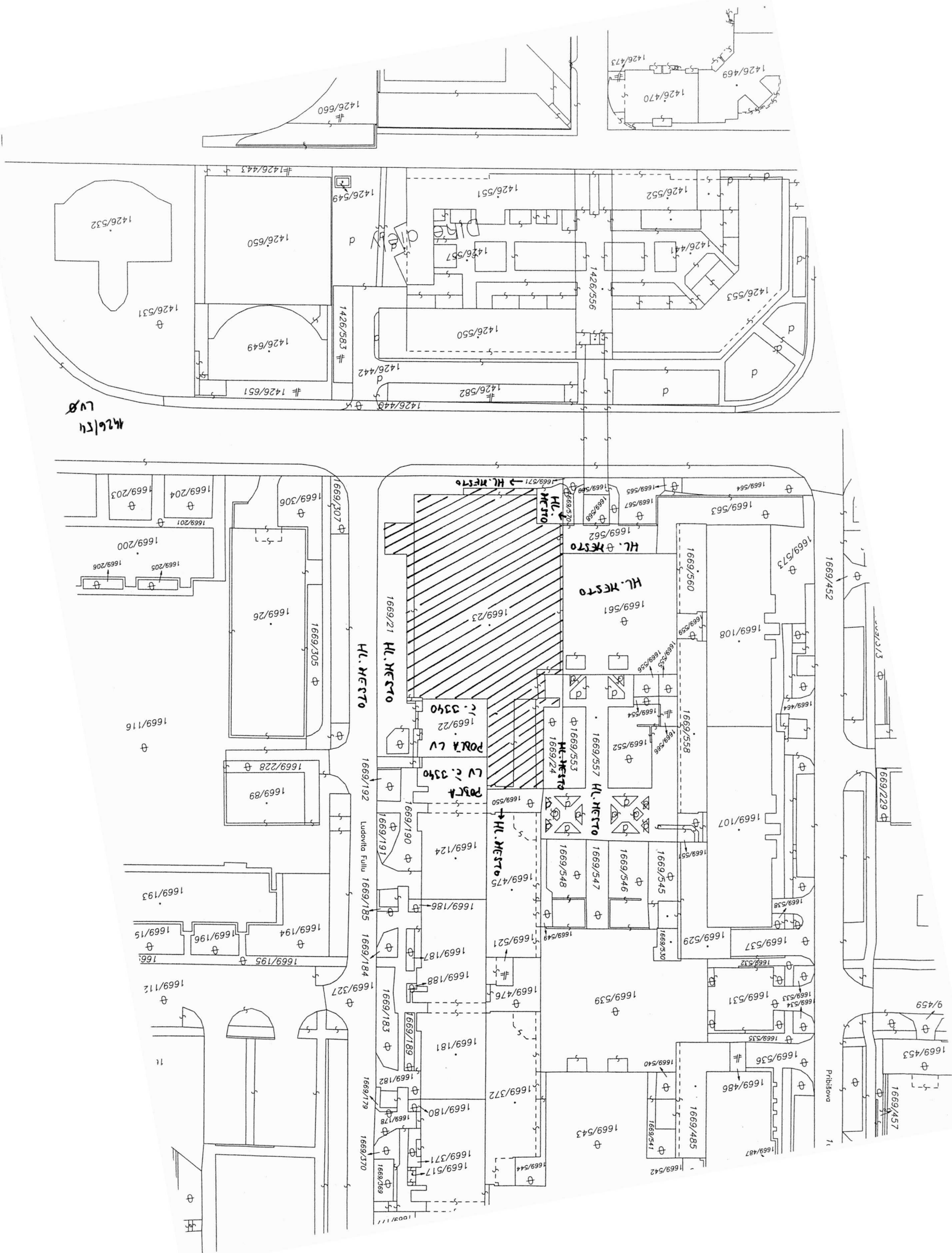
	nakladanie s výsledkami duševnej tvorivej činnosti so súhlasom autora	(od: 02.08.2011)
	prípravné práce k realizácii stavby	(od: 02.08.2011)
	uskutočňovanie stavieb a ich zmien	(od: 02.08.2011)
	dokončovacie stavebné práce pri realizácii exteriérov a interiérov	(od: 02.08.2011)
	skladovanie	(od: 02.08.2011)
	baliace činnosti, manipulácia s tovarom	(od: 02.08.2011)
	prenájom garáží a odstavných plôch pre motorové vozidlá, ak sa popri prenájme poskytujú aj iné než základné služby spojené s prenájomom, alebo ak garáže, prípadne odstavné plochy slúžia na umiestnenie najmenej piatich vozidiel	(od: 11.12.2012)
Spoločníci:	REWE International AG IZ NO-Süd Strasse 3, Objekt 16 Wiener Neudorf 2355 Rakúska republika	(od: 30.12.2011)
Výška vkladu každého spoločníka:	REWE International AG Vklad: 26 356 072 EUR Splatnené: 26 356 072 EUR	(od: 30.12.2011)
Štatutárny orgán:	konatelia	(od: 06.09.2002)
	Jaroslav Szczypka Schliebergstrasse 98a Leobendorf 2100 Rakúsko Vznik funkcie: 25.02.2008	(od: 29.03.2008)
	Zhelyu Zhelev Drotárska cesta 6172/106 Bratislava-Staré Mesto 811 02 Vznik funkcie: 01.01.2013	(od: 07.02.2013)
	Ing. Tomáš Staňo Orchideová 14619/62 Bratislava 821 07 Vznik funkcie: 01.03.2013	(od: 23.03.2013)
Konanie menom spoločnosti:	V mene spoločnosti konajú vždy dvaja konatelia spoločne alebo konateľ spoločne s jedným z prokuristov. Prokurista koná a podpisuje za spoločnosť vždy spoločne s jedným z konateľov.	(od: 06.09.2002)
Prokúra:	Ing. Beata Bačíková Prešovská 38/A Bratislava 821 08 Vznik funkcie: 12.07.2012	(od: 12.07.2012)
	Prokurista nie je oprávnený konať samostatne. V mene spoločnosti koná prokurista spoločne s jedným z konateľov. Prokurista sa podpisuje tým spôsobom, že k napísanému alebo vytlačenému názvu spoločnosti pripojí dodatok označujúci prokúru a svoj podpis.	(od: 18.02.2009)
Základné imanie:	26 356 072 EUR Rozsah splatenia: 26 356 072 EUR	(od: 18.02.2009)
Ďalšie právne skutočnosti:	Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 31.12.1994 o zvýšení základného imania. Notárska zápisnica N 323/95, Nz 310/95 napísaná dňa 4.7.1995 notárom JUDr. Romanom Blahom o zmene zakladateľskej listiny. Starý spis: S.r.o. 9768	(od: 01.08.1995)
	Notárska zápisnica N 358/95, Nz 345/95 zo dňa 1.8.1995. Starý spis: S.r.o. 9768	(od: 28.09.1995)
	Zmena zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice N 164/98, Nz 162/98 zo dňa 27.4.1998.	(od: 22.07.1998)
	Zmena zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice N 651/98, Nz 647/98 zo dňa 25.11.1998 spísaná notárkou JUDr. Jarmilou Polakovičovou.	(od: 18.01.1999)
	Notárska zápisnica N 52/99, Nz 52/99 zo dňa 8.2.1999, rozhodnutie zakladateľa zo dňa 2.2.1999.	(od: 18.03.1999)
	Oprávnenie na pobyt v SR č. MC 209202 Oprávnenie na pobyt v SR č. MC 209251	(od: 14.06.1999)
	Notárska zápisnica č. N 373/99, Nz 373/99 zo dňa 16.8.1999.	(od: 22.09.1999)
	Uznesenie valného zhromaždenia zo dňa 19. 12. 1999	(od: 05.05.2000)
	Uznesenie valného zhromaždenia zo dňa 14.11.2001.	(od: 13.02.2002)
	Mag. Ernst Rencher, deň zániku funkcie: 1.7.2002. Wolfgang Janisch, deň zániku funkcie: 1.7.2002. Uznesenie valného zhromaždenia zo dňa 1.7.2002.	(od: 06.09.2002)
	Uznesenie valného zhromaždenia zo dňa 27.10.2003. Notárska zápisnica č. N 1031/2003, Nz 111731/2003 zo dňa 28.11.2003.	(od: 14.01.2004)
	Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 10.01.2005.	(od: 17.03.2005)
	Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 15.9.2006.	(od: 18.10.2006)
	Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 04.12.2006 o zlúčení spoločnosti BILLA s.r.o. ako nástupníckej spoločnosti s obchodnou spoločnosťou BILLA PLUS s.r.o., so sídlom Bajkalská 19/A, 821 02 Bratislava, IČO : 35 901 616 ako spoločnosti zanikajúcej. Obchodná spoločnosť BILLA s.r.o. preberá imanie, všetky práva, povinnosti a záväzky zrušenej spoločnosti BILLA PLUS s.r.o. Zmluva o zlúčení zo dňa 04.12.2006 spísaná vo forme notárskej zápisnice č. N 789/2006, Nz 50435/2006, NCRIs 50141/2006.	(od: 01.01.2007)

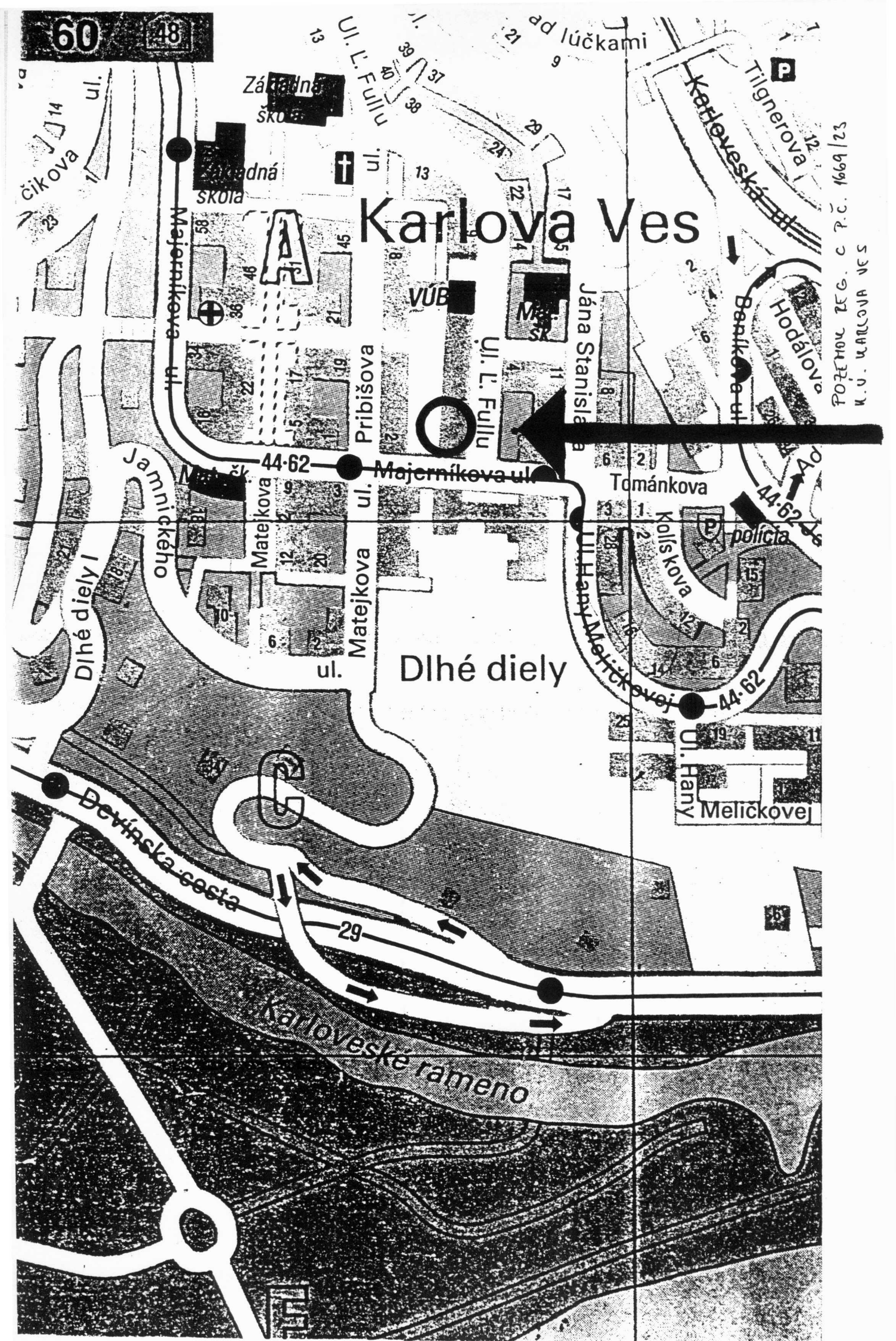
	Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 31.01.2007.	(od: 22.02.2007)
	Rozhodnutie jediného spoločníka spoločnosti zo dňa 20.06.2007 - menovanie konateľa spoločnosti.	(od: 21.07.2007)
	Rozhodnutie jediného spoločníka 25.02.2008.	(od: 29.03.2008)
	Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 10.10.2008.	(od: 05.11.2008)
	Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 14.01.2009.	(od: 18.02.2009)
	Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 01.07.2009.	(od: 14.08.2009)
	Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 15.11.2009.	(od: 16.02.2010)
	Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 30.6.2010.	(od: 13.08.2010)
	Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 18.04.2011.	(od: 02.08.2011)
	Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 23.01.2012	(od: 13.03.2012)
	Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 04.04.2012.	(od: 12.07.2012)
	Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 05.06. 2012.	(od: 11.12.2012)
	Rozhodnutie jediného spoločníka spoločnosti zo dňa 01.01.2013.	(od: 07.02.2013)
	Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 31.01.2013.	(od: 23.03.2013)
Zlúčenie, splnutie, rozdelenie spoločnosti:	Spoločnosť je právnym nástupcom v dôsledku zlúčenia	(od: 01.01.2007)
Spoločnosť zaniknutá zlúčením, splnutím alebo rozdelením:	BILLA PLUS s.r.o. Bajkalská 19/A Bratislava 821 02	(od: 01.01.2007)
Dátum aktualizácie údajov:	16.08.2013	
Dátum výpisu:	20.08.2013	

O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Naša adresa 

Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla
sídla | spisovej značky | priezviska a mena osoby

Stránkové hodiny na registrových súdoch
Formuláre na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra





POŽEHOU REG. C P.Č. 1669/23
K.Ú. KARLOVA VES

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava V

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. KARLOVA VES

Dátum vyhotovenia 20.08.2013

Katastrálne územie: Karlova Ves

Čas vyhotovenia: 08:26:30

ČASTOČNÝ VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 46

ASŤA: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

arcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	rávny vzťah	Druh ch.n.
1669/ 23	2398	Zastavané plochy a nádvorí	16	1	5	

Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 1669/ 23 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2437.

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Právny vzťah:

5 - Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku (pozemkoch)

Ostatné parcely nevyžiadané

ASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

or. číslo rievsko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spolu vlastnícky podiel
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1,
Bratislava, PSČ 814 99, SR

1 / 1

IČO :

Poznámka

V zmysle ustanovení § 39 ods. 2 katastrálneho zákona hodnovernosť údajov katastra nehnuteľností bola k pozemku registra C parc. č. 1426/86 a parc. č. 1426/89 (zápis GP č.90/2006 - parc.č.1426/586, 1426/587, 1426/588, 1426/589, 1426/590, 1426/591, 1426/592, 1426/593) vedených na LV č. 46 k. ú. Karlova Ves o veľkosti 1020 m2 na základe rozhodnutia Obvodného národného výboru Bratislava V o vyvlastnení číslo: výst. 4079/85/Kuk zo dňa 07.11.1985 a k pozemku registra E parc. č. 4309 zapísanom na LV č. 4356 k. ú. Karlova Ves na základe prídelovej listiny číslo: 151/1949 zo dňa 27.01.1949 spochybnená z dôvodu duplikity vlastníctva na základe došej listiny prídelovej listiny číslo: 151/1949 zo dňa 27.01.1949

Poznámka

V zmysle ustanovení § 39 ods. 2 katastrálneho zákona hodnovernosť údajov katastra nehnuteľností bola k pozemku registra k časti pozemkom registra C parc. č.1674/60, parc. č.1674/61 a parc. č.1674/70 vedeným na LV č.46 k. ú. Karlova Ves na základe hospodárskej zmluvy č. 5- V-1-019/Ži zo dňa 14.1.1987 a k pozemku registra E parc. č.3720/2 zapísanom na LV č.4363 k. ú. Karlova Ves na základe rozhodnutia SN Bratislava 4 č. D 878/91 zo dňa 17.12.1991 a osvedčenia o dedičstve Okresného súdu Bratislava V č. 1D/839-04 zo dňa 8.6.2005 spochybnená z dôvodu duplikity vlastníctva na základe došej listiny hospodárskej zmluvy č.5- V-1-019/Ži zo dňa 14.1.1987

Poznámka

Návrh na začatie konania o určenie vlastníckych práv k pozemku p.č. 142/4 (nezapísaný GP č.25/2008-vznik p.č.142/18 oddelením od pozemku p.č.142/4), č.k. 12/C/129/2008, P2-10/2009

Titul nadobudnutia

Žiadosť o zápis č. MAGS SNM 30468/07-484353 zo dňa 06.09.2007 - GP č.27/2007 - Z-9414/07

Titul nadobudnutia

Rozhodnutie o určení súpisného čísla č.SÚ 2007/2989/P zo dňa 08.03.2007, Z-4850/07

Titul nadobudnutia

Zápis parc.č.657/4, 658, 659, 660, 661 GP č.175/2007 (čo.2736/2007) žiadosť č.MAGS SNM-18735/07-5/519174 z 14.11.2007- Z-12660/07.

Titul nadobudnutia

Zápis parc.č.1426/2, 1427 GP č.174/2007 (čo.2738/2007) žiadosť č.MAGS SNM-15251/07-3/18444 z 14.11.2007- Z-12659/07.

Titul nadobudnutia

Zápis parc.č. 2866/1 - GP č.179/2007 žiadosť č. MAGS SNM-40734/07-1/528886 zo dňa 10.12.2007 - Z-13451/07.

Titul nadobudnutia

Žiadosť č.MAGS SNM 41275/07-1/531330 zo dňa 14.12.2007, Gp č.1903/2007

Titul nadobudnutia

Zápis č.MAGS SNM 39305/07-1/521740 zo dňa 22.11.2007 (GP č.56/2007, 67/2007)

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTELNOSTÍ

Okres: Bratislava V

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. KARLOVA VES

Dátum vyhotovenia: 20.08.2013

Katastrálne územie: Karlova Ves

Čas vyhotovenia: 08:31:24

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 2437

ASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
3061	1669/ 23	14	STAVBA		1

Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 3061 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 46.

Legenda:

Druh stavby:

14 - Budova obchodu a služieb

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka	Spoluvlastnícky podiel
1	B LLA s.r.o., Bajkalská 19/A, Bratislava, PSČ 821 02, SR	1 / 1

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

IČO:

Titul nadobudnutia

Žiadosť o vykonanie zmeny údajov o vlastníčkovi zo dňa 05.03.2010, výpis z obchodného registra vložka č.4758/B, Z-3189/10

Ľuhy nadobudnutia LV:

Kúpna zmluva V-3930/05 z 6.7.2005.

ASŤ C: ĽARCHY

Bez zápisu.

Iné údaje:

Bez zápisu.

Poznámka:

Bez zápisu.

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

SÚBORNÉ STANOVISKO

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za oblasť dopravy

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

Došlo od (oddelenie, dátum):	SNM, 1.8.2013	pod č.	52063 13-316990
Predmet podania:	odkúpenie pozemku pod stavbou vo vlastníctve žiadateľa zastavané plochy a nádvoria o výmere 2398 m ² na ulici Majerníkova - Ľudovíta Fullu		
Číslo OKDSV:			
Žiadateľ:	BILLA s.r.o.		
Katastrálne územie:	Karlova Ves		
Parcelné číslo:	1669/23		
Odoslané: (dátum)	14.08.2013	pod č.	SNM - 321647

B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:

B1: Oddelenie dopravného inžinierstva:	
Pridelené (dátum):	05.08.2013 Pod. č. oddelenia: -316996 13 ODI/341/13 - P
Spracovateľ (meno):	Mgr. Minarčinová
<u>Text stanoviska:</u> Z hľadiska záujmov oddelenia dopravného inžinierstva k predaju pozemku p. č. 1669/23 za účelom predaja pozemku zastavaného stavbou vo vlastníctve žiadateľa uvádzame: v zmysle Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov, záujmový pozemok nie je dotknutý žiadnym výhľadovým dopravným zámerom Na základe vyššie uvedeného k predaju predmetného pozemku nemáme pripomienky.	
Vybavené (dátum):	06.08.2013
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mikuš 07.08.2013

Primaciálne nám. 1, III. poschodie č. dvere 308

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	ICO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 61 95	02/59 35 64 39	VÚB 63270120200	603 481	www.bratislava.sk	okasvi@bratislava.sk

B2: Referát cestného správneho orgánu:		
Pridelené (dátum):	02.08.2013	Pod. č. oddelenia: OKDS 52222 13 316995
Spracovateľ (meno):	Ing. Kočišová	
Text stanoviska:		
Vzhľadom na to, že predmetný pozemok nie je cestným pozemkom miestnych komunikácií I. a II. triedy, k jeho predaju sa ako cestný správny orgán miestnych komunikácií I. a II. triedy nevyjadrujeme.		
Vybavené (dátum):	12.08.2013	
Schválil dňa (meno, dátum):	v z. Ing. Slimáková	12.08.2013

B3: Oddelenie správy komunikácií:		
Pridelené (dátum):	5.8.2013	Pod. č. oddelenia: OSK 316997/2013
Spracovateľ (meno):	R. Horváthová	Há-334
Text stanoviska:		
Z hľadiska oddelenia správy komunikácií nemáme pripomienky k odkúpeniu pozemku p. č. 1669/23 v k. ú. Karlova Ves pod stavbou vo vlastníctve žiadateľa.		
Vybavené (dátum):	8.8.2013	
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mešťaníková	8.8.2013

Hlavné mesto SR Bratislava
 Oddelenie koordinácie
 dopravných systémov
 Primaciálne nám. č.1
 814 99 Bratislava
 Ing. Kvetosláva Čurná
 zástupkyňa riaditeľa magistrátu

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie životného prostredia a mestskej zelene

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností

TU 311797

Váš list číslo/zo dňa

MAGS SNM-52063/13/316990

Mgr. Balíková

Naše číslo

MAGS OZPaMZ -316994/2013

Vybavuje/linka

RNDr. Calpašová/611

Bratislava

5.8.2013

Vec : BILLA s.r.o., Bajkalská 19/A, Bratislava – predaj pozemku parc. č. 1669/23 k.ú. Karlova Ves, Bratislava - vyjadrenie.

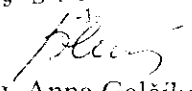
Listom č. MAGS SNM-52063/13/316990 zo dňa 1.8.2013 ste na základe žiadosti spoločnosti BILLA s.r.o., Bajkalská 19/A, Bratislava, požiadali Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene o vyjadrenie sa k predaju pozemku registra „C“ parc. č. 1669/23 k.ú. Karlova Ves, Bratislava o celkovej výmere 2 398 m².

Predaj pozemku má byť realizovaný v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Po preštudovaní žiadosti a vizuálnej obhliadke tunajšie oddelenie konštatuje: Pozemok je zastavanou plochou, na ktorej je umiestnený objekt vo vlastníctve žiadateľa, bez akejkoľvek zelene. **Predaj nie je v rozpore so záujmami životného prostredia, ochrany mestskej zelene, územnou ani druhovou ochranou prírody a krajiny.**

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislava
Oddelenie životného prostredia
a mestskej zelene
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava 1


Ing. Anna Galčíková
poverená vedením oddelenia

Primaciálne nám. 1, III. poschodie, č. dveri 318

TELEFÓN

02/59 35 64 09

FAX

02/59 35 66 08

BANKOVÉ SPOJENIE

VUB 6327-012/0200

IČO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

omz@bratislava.sk

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie miestnych daní a poplatkov

Blagoevova 9, P. O. Box 76, 850 05 Bratislava 55

Oddelenie správy nehnuteľností
Ing. Ivan Krištof
vedúci oddelenia

TU

MAGISTRÁT 52063/2011

Váš list číslo
SNM-2013/316990

Naše číslo
MAG:36940/2013 316999
318190/2013

Vybavuje linka
Ing. Peškoťá 900

Bratislava
6.8.2013

Vec: Odpoveď na žiadosť

Na základe Vašej žiadosti Vám v zmysle § 11 ods. 6 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov oznamujeme nasledovné:

Referát ostatných daní neeviduje v evidencii dane za užívanie verejného priestranstva a ani v evidencii dane za ubytovanie spoločnosť BILLA s.r.o., Bajkalská 19/A, Bratislava, IČO: 31347037.

Referát PO dane z nehnuteľností neeviduje uvedenú spoločnosť v evidencii daňovníkov.

Referát komunálneho odpadu neeviduje voči uvedenej spoločnosti žiadne pohľadávky.

S pozdravom

Ing. Peter Michalička
vedúci oddelenia
MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie miestnych daní a poplatkov
Blagoevova 9, P. O. Box 76, Bratislava 55

Peter Michalička
Ing. Peter Michalička
vedúci oddelenia

Blagoevova 9, 3 Poschodie, č. dverí 303

TELEFÓN
02/59 35 69 00

FAX
02/59 35 69 71

BANKOVÉ SPOJENIE
VÚB 6327012/0200

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
dane@bratislava.sk

Oddelenie správy nehnuteľností
Tu

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS SNM 52063/13 z 01.08.2013	MAGS ORM 52501/13-316990	Ing. arch. Szabóová/610	20. 08. 2013

Vec:

Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	BILLA s.r.o., Bajkalská 19/A, Bratislava
žiadosť zo dňa :	01. 08. 2013
pozemok parc. číslo:	1669/23 podľa Vami priloženej mapky
katastrálne územie:	Karlova Ves
bližšia lokalizácia pozemku v území:	L. Fullu
zámer žiadateľa:	predaj pozemkov registra „C“ o výmere 2398m²

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú pozemky parc. č. 1669/23: **funkčné využitie územia: zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti, stabilizované územie:**

Funkčné využitie územia:

zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti, číslo funkcie **501** (tabuľka C.2. **501** v prílohe)

Podmienky funkčného využitia plôch

Územia slúžiace predovšetkým pre umiestnenie polyfunkčných objektov bývania a občianskej vybavenosti v zónach celomestského a nadmestského významu a na rozvojových osiach, s dôrazom na vytváranie mestského prostredia a zariadenia občianskej vybavenosti zabezpečujúce vysokú komplexitu prostredia centier a mestských tried.

Podľa polohy v organizme mesta je to prevažne viacpodlažná zástavba, v územiach vonkajšieho mesta málopodlažná zástavba. Podiel bývania je v rozmedzí do 70 % celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Zariadenia občianskej vybavenosti sú situované predovšetkým ako vstavané zariadenia v polyfunkčných objektoch.

Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie, garáže a zariadenia pre požiarnu a civilnú obranu.

Spôsoby využitia funkčných plôch

Prevládajúce: polyfunkčné objekty bývania a občianskej vybavenosti

Prípustné: V území je prípustné umiestňovať najmä: bytové domy, zariadenia občianskej vybavenosti zabezpečujúce vysokú komplexnosť prostredia centier a mestských tried: zariadenia administratívy, správy a riadenia, zariadenia kultúry a zábavy, zariadenia cirkví a na vykonávanie obradov, ubytovacie zariadenia cestovného ruchu, zariadenia verejného stravovania, zariadenia obchodu a služieb, zariadenia zdravotníctva a sociálnej starostlivosti, zariadenia školstva, vedy a výskumu, zeleň líniovú a plošnú, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia

Prípustné v obmedzenom rozsahu: V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: rodinné domy, zariadenia športu, účelové zariadenia verejnej a štátnej správy, zariadenia drobných prevádzok výroby a služieb bez rušivých vplyvov na okolie, zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácnosti

Nepripustné: V území nie je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí, areálové zariadenia občianskej vybavenosti s vysokou koncentráciou osôb a nárokmi na obsluhu územia, zariadenia veľkoobchodu, autokempingy, areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory, stavby na individuálnu rekreáciu, zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

Intenzita využitia územia:

Parcely sú súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**.

Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia.

Základným princípom pri stanovení regulácie stabilizovaných území v meste je uplatniť požiadavky a regulatívy funkčného dotvárania územia na zvýšenie kvality prostredia (nielen zvýšenie kvality zástavby, ale aj zvýšenie prevádzkovej kvality územia).

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky 01 a zmeny a doplnky 02 sú zverejnené na adrese:

http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484.

Ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:

http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=74384&p1=53195.

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do zverejnených hore uvedených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS ORM 52501/13-316990 zo dňa 20. 08. 2013 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

Ing. Mária Kullmanová
vedúca oddelenia
Magistrát hlavného mesta SR
Bratislava
Oddelenie územného rozvoja mesta
Primaciálne nám. č. 1
P.O.BOX 192
814 99 Bratislava
-1-

C. 2. REGULÁCIA FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLÔCH

ZMIEŠANÉ ÚZEMIA		501
501	zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti	
502	zmiešané územia obchodu a služieb výrobných a nevýrobných	
PODMIENKY FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLÔCH		
Územia slúžiace predovšetkým pre umiestnenie polyfunkčných objektov bývania a občianskej vybavenosti v zónach celomestského a nadmestského významu a na rozvojových osiach, s dôrazom na vytváranie mestského prostredia a zariadenia občianskej vybavenosti zabezpečujúce vysokú komplexitu prostredia centier a mestských tried. Podľa polohy v organizme mesta je to prevažne viacpodlažná zástavba, v územiach vonkajšieho mesta málopodlažná zástavba. Podiel bývania je v rozmedzí do 70 % celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Zariadenia občianskej vybavenosti sú situované predovšetkým ako vstavané zariadenia v polyfunkčných objektoch. Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie, garáže a zariadenia pre požiarnu a civilnú obranu.		
SPOSÔBY VYUŽITIA FUNKČNÝCH PLÔCH		
prevládajúce		
- polyfunkčné objekty bývania a občianskej vybavenosti		
prípustné		
V území je prípustné umiestňovať najmä :		
- bytové domy		
- zariadenia občianskej vybavenosti zabezpečujúce vysokú komplexnosť prostredia centier a mestských tried:		
- zariadenia administratívy, správy a riadenia		
- zariadenia kultúry a zábavy		
- zariadenia cirkví a na vykonávanie obrádov		
- ubytovacie zariadenia cestovného ruchu		
- zariadenia verejného stravovania		
- zariadenia obchodu a služieb		
- zariadenia zdravotníctva a sociálnej starostlivosti		
- zariadenia školstva, vedy a výskumu		
- zeleň líniovú a plošnú		
- vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene		
- zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia		
prípustné v obmedzenom rozsahu		
V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä :		
- rodinné domy		
- zariadenia športu		
- účelové zariadenia verejnej a štátnej správy		
- zariadenia drobných prevádzok výroby a služieb bez rušivých vplyvov na okolie		
- zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácnosti		
nepripustné		
V území nie je prípustné umiestňovať najmä:		
- zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí		
- areálové zariadenia občianskej vybavenosti s vysokou koncentráciou osôb a nárokmi na obsluhu územia		
- zariadenia veľkoobchodu		
- autokempingy		
- areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby		
- skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory		
- stavby na individuálnu rekreáciu		
- zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu		
- tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu		
- stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou		

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
finančné oddelenie

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností

325994/2013

MAGISTRÁT 32063/2013

Váš list číslo
316990/2013

Naše číslo
MAGS FIN 2013/316998/46566

Vybavuje/linka
Varenitsová/476

Bratislava
23.08.2013

Vec

Oznámenie o pohľadávkach

Na základe Vašej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok, Vám týmto oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na finančné oddelenie za obdobie od 1.1.2010 do 23.08.2013 evidujeme zostatok pohľadávok voči:

- **BILLA s.r.o., Bajkalská 19/A, Bratislava**
v lehote splatnosti: 0,00 €
po lehote splatnosti: 0,00 €

Zároveň si dovoľujeme pripomenúť, že finančné oddelenie nedisponuje databázou o daňovníkoch dane z nehnuteľností. Vo veci zistenia pohľadávok na dani z nehnuteľností je potrebné sa obrátiť na oddelenie daní a poplatkov magistrátu.

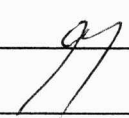
S pozdravom

Hlavné mesto SR Bratislava
Oddelenie finančné
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava
-10-

Kotes

Ing. Boris Kotes
vedúci finančného oddelenia

Stanovisko technickej infraštruktúry

Žiadateľ	SNM – BILLA, s.r.o.		Referent : Bal
Predmet podania	Predaj pozemku		
Katastrálne územie	K. Ves	Parc.č.: 1669/23	
Č.j.	MAGS OUGG 52 256/2013-316 993 MAGS SNM 52 063/2013	č. OUGG 228/13	
TI č.j.	TI/439/13	EIA č.	
Dátum prijímu na TI	2.8.2013	Podpis ved. odd. 	
Dátum exped. z TI	9.9.2013	10. 09. 2013	Komu : SNM 332 630

Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : Ing. Daniel Pospíšil

Územím prechádza kolektor, v ktorom sú uložené inžinierske siete vrátane verejného vodovodu DN 200 mm.

Zásobovanie elektrickou energiou : Ing. Peter Hreško

Cez pozemok evidujeme prechod 3 x 22 kV káblového vedenia v kolektore. Po overení trasy u prevádzkovateľa siete tento stanoví aj podmienky pre predaj.



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - KARLOVA VES

Nám. sv. Františka 8, 842 62 Bratislava 4

Vážený pán
Doc.RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor hl. mesta SR Bratislavy
Primaciálne nám. č. 1
814 99 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa
MAGS SNM 52063/13-3/317927
1.8.2013

Naše číslo:
KV/MGI/2091/2013/12023/MK

Vybavuje/linka
Mgr.Kováčová
02/60259221

Bratislava
15.8.2013

VEC: Stanovisko k predaju pozemku.

Vážený pán primátor,

listom č.j MAGS SNM 52063/13-3/317927 zo dňa 1.8.2013 ste ma v zmysle čl. 8 ods. 3 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy požiadali o stanovisko k predaju pozemku registra C-KN parcely čís. 1669/23 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 2 398 m², k.ú. Bratislava – Karlova Ves. O kúpu pozemku požiadala spoločnosť BILLA, s.r.o., Bajkalská 19/A, Bratislava za účelom majetkovoprávneho usporiadania pozemku pod stavbou v jej vlastníctve súpis.č. 3061.

Oznamujem Vám, že s predajom pozemku registra „C“ parc.č. 1669/23 o výmere 2 398 m², k.ú. Bratislava – Karlova Ves vyššie uvedenému žiadateľovi súhlasím.

S pozdravom



Ing. Iveta Hanulíková
starostka

Kúpna zmluva
č. 04 88 13 00

uzatvorená podľa § 588 a nasledujúcich ustanovení Občianskeho zákonníka
medzi zmluvnými stranami

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1

zastúpené : Milan Ftáčnik, primátor mesta

Peňažný ústav : Československá obchodná banka, a. s.

Číslo účtu : 25826343/7500

Variabilný symbol :

IČO : 603 481

(ďalej len „predávajúci“)

a

BILLA s.r.o.

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 4758/B

Bajkalská 19/A, 821 02 Bratislava

IČO 31 347 037

zastúpená:

(ďalej len „kupujúci“)

Čl. 1.

Predmet zmluvy

1. Hlavné mesto SR Bratislava je vlastníkom nehnuteľnosti v k. ú. Karlova Ves, pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 1669/23 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 2 398 m² zapísaného na LV č. 46.

2. Predávajúci predáva a kupujúci kupuje do výlučného vlastníctva nehnuteľnosť, pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností **parc. č. 1669/23 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 2 398 m², k. ú. Karlova Ves zapísaný na LV č. 46.**

4. Kupujúci je výlučným vlastníkom stavby súp. č. 3061 stojacej na pozemku parc. č. 1669/23 k. ú. Karlova Ves zapísanej na liste vlastníctve č. 2437, ktorá nie je predmetom prevodu.

Čl. 2 Kúpna cena

1. Predávajúci predáva nehnuteľnosť uvedenú v čl. 1 odsek 2 za kúpnu cenu celkom **479 935,72 Eur**, (slovom: štyristosedemdesiatdeväťtisíc deväťstotridsaťpäť Eur a 72 centov) kupujúcemu, ktorý nehnuteľnosť za túto cenu kupuje.

2. Kúpna cena za m² pozemku bola stanovená znaleckým posudkom č. 119/2013 zo dňa 21. 8. 2013 vypracovaným znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvie pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností Ing. Viliamom Antalom vo výške 200,14 Eur/m².

3. Kupujúci je povinný uhradiť dohodnutú kúpnu cenu vo výške **479 935,72 Eur** a náhradu za vypracovanie znaleckého posudku č. 119/2013 vo výške **280,00 Eur** na účet hlavného mesta SR Bratislavy **25826343/7500**, vedený v Československej obchodnej banke, a. s., variabilný symbol č., naraz **do 30 dní** odo dňa obojstranného podpisu tejto kúpnej zmluvy.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak kupujúci nezaplatí riadne a včas kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci, v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas, povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou, úroky z omeškania podľa ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Čl. 3 Ťarchy

1. Predávajúci vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, bremená, ani iné právne povinnosti.

2. Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol, ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy, uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

Čl. 4 Odstúpenie od zmluvy

1. Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Čl. 5 Osobitné ustanovenia

1. Prevod nehnuteľnosti schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí konanom v dňoch 26. 9. 2013 **uznesením č.**, v súlade s § 9a ods. 8 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

2. Kupujúci vyhlasuje, že mu je predmet kúpy, uvedený v čl. 1 ods. 2, dobre známy, a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

3. Kupujúci bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju nehnuteľnosti uvedenej v čl. 1 ods. 2 tejto zmluvy, a to so stanoviskami oddelenia územného rozvoja mesta zo dňa 20. 8. 2013, oddelenia životného prostredia a mestskej zelene zo dňa 5. 8. 2013, súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa 14. 8. 2013 a stanoviskom technickej infraštruktúry zo dňa 10. 9. 2013.

4. Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

5. Kupujúci sa zaväzuje, že uhradí správny poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

6. Uhradením kúpnej ceny dohodnutej v čl. 2 tejto zmluvy kupujúcim naraz v lehote do 30 dní od podpísania tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami sa považujú všetky pohľadávky predávajúceho vyplývajúce z užívania pozemku registra „C“ v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1669/23 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 2 398 m² kupujúcim za uspokojené.

7. Kupujúci berie v súlade so stanoviskom technickej infraštruktúry zo dňa 10. 9. 2013 na vedomie, že pozemkom parc. č. 1669/23 k. ú. Karlova Ves podľa priloženej snímky z katastrálnej mapy prechádza kolektor, v ktorom sú uložené inžinierske siete vrátane verejného vodovodu DN 200 mm a káblového vedenia 3 x 22 kV.

Čl. 6

Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami.

2. Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby – predávajúceho.

3. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Správy katastra pre hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu o povolení vkladu. Dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva prechádzajú na kupujúceho všetky práva a povinnosti spojené s vlastníctvom nehnuteľnosti.

4. Kupujúci súhlasí s použitím jeho osobných údajov pre účely tejto kúpnej zmluvy a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

5. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá predávajúci po dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t.z. po zaplatení kúpnej ceny. Za zaplatenie kúpnej ceny sa považuje jej pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny sa kúpna cena považuje za zaplatenú až po zaplatení sankcií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.

6. Do doby povolenia vkladu vlastníckeho práva sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

Čl. 7

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že porozumeli obsahu tejto zmluvy v celom rozsahu, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

2. Na znak súhlasu potvrdzujú túto zmluvu svojimi podpismi.

3. Kúpna zmluva sa vyhotovuje v 7-ich exemplároch, z ktorých 2 vyhotovenia zašle predávajúci na Správu katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu za účelom povolenia vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho. Kupujúci obdrží po podpise zmluvy obidvomi zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, 2 rovnopisy zmluvy odovzdá predávajúci kupujúcemu až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Predávajúci:

Kupujúci:

Milan Ftáčnik
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

BILLA s.r.o.

BILLA s.r.o.

